

HP
Scanjet
4070
Photosmart
scanner



User's Manual



i n v e n t

Optični bralnik HP Scanjet 4070 Photosmart



Uporabniški priročnik

Informacije o avtorskih pravicah

Avtorske pravice in licenca

© 2004, Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Noben del te izdaje ne sme biti reproduciran, spremenjen ali preveden v druge jezike brez predhodnega pisnega dovoljenja, razen kot to dovoljuje Zakon o avtorskih in sorodnih pravicah.

Informacije v dokumentu se lahko spremenijo brez poprejšnje najave. Edina pooblastila za HP-jeve izdelke in storitve so navedena v posebnih izjavah s pooblastili, ki jih dobite ob nakupu takih izdelkov in storitev. Nič, kar je tukaj navedeno, ne sme biti tolmačeno kot dodatna garancija. HP ne odgovarja za tehnične ali uredniške napake ali izpuščene podatke, do katerih je prišlo v tem dokumentu.

Zaščitene blagovne znamke

Energy Star () je zaščitena blagovna znamka Agencije za varstvo okolja v ZDA.

Microsoft in Windows sta zaščiteni blagovni znamki družbe Microsoft Corporation.. Vsa druga v tej izdaji omenjena imena izdelkov so morda blagovne znamke pripadajočih podjetij.

Kazalo

1	Uporaba optičnega bralnika	2
	Sestavni deli optičnega bralnika in dodatki	2
	Pregled programske opreme HP	3
	Pregled sprednje plošče bralnika in razpoložljivih dodatkov	3
	Optično branje	4
	Optično branje slik	5
	Optično branje diapozitivov in negativov	7
	Optično branje dokumentov	9
	Tiskanje kopij	10
	Pošiljanje prebranih slik po e-pošti	10
	Pošiljanje enega ali več prebranih dokumentov po elektronski pošti	11
	Spreminjanje nastavitvev	12
	Nega in vzdrževanje	12
2	Odpravljanje težav	14
	Pogosto zastavljena vprašanja	14
	Težave z namestitvijo ali nastavitvijo optičnega bralnika	15
	Težave z inicializacijo optičnega bralnika in njegovo strojno opremo	16
	Optični bralnik ne deluje več pravilno.	17
	Težave z dodatkom za branje prosojnih predlog (TMA)	17
	Dodatne informacije, povezane z odpravljanjem težav	18
	Odpravljanje težav z diapozitivi in negativi	18
	Odstranitev programske opreme	19
3	Podpora uporabnikov	20
	Svetovni spletni strani za osebe s posebnimi potrebami	20
	HP-jeva spletna stran	20
	Postopek za zagotovitev podpore	20
	Telefonska pomoč v ZDA	21
	Telefonska podpora v Evropi, na Srednjem vzhodu in v Afriki	22
	Telefonska pomoč drugje po svetu	23
4	Specifikacije in možnosti	25
	Specifikacije optičnega bralnika	25
	Specifikacije dodatka za branje prosojnih predlog (TMA)	25

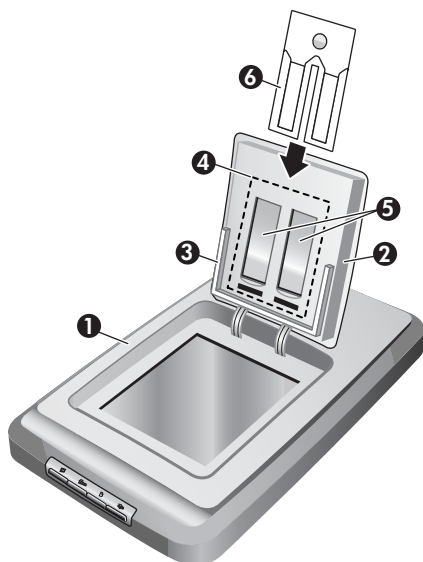
1 Uporaba optičnega bralnika

V tem priročniku boste našli informacije o tem, kako deluje optični bralnik HP Scanjet 4070 Photosmart, vključno z navodili za njegovo uporabo, informacijami o podpori uporabnikov in namige za odpravljanje težav pri nameščanju. Navodila za namestitev najdete na namestitvenem plakatu. Informacije o postopkih optičnega branja v programski opremi dobite v zaslonski pomoči **HP Image Zone**.

V tem poglavju predstavljamo optični bralnik. Tu boste našli še informacije o tem, kako uporabljati bralnik in kako ga vzdrževati.

Opomba Če ste program **HP Windows** namestili s plošče **CD 2**, se imena programskih oprem v dokumentaciji razlikujejo od tistih, ki ste jih namestili, in sicer: **1)** Programska oprema, ki jo imate na voljo, se imenuje **HP Photo & Imaging** in ne **HP Image Zone**. **2)** Programska oprema za obdelavo slik se imenuje **HP Photo & Imaging Gallery** in ne **HP Image Zone**. Med terminologijo za programsko opremo, ki ste jo namestili, in tisto, ki je navedena v dokumentaciji, morda obstajajo še kakšne razlike.

Sestavni deli optičnega bralnika in dodatki




- 1 Optični bralnik
- 2 Vratca za fotografije HP
- 3 Držalo fotografij velikosti 10x 15cm, za ročno optično branje fotografij
- 4 Dodatek za branje prosojnih predlog (TMA); za optično branje diapozitivov in negativov velikosti 35mm
- 5 Držalo diapozitivov velikosti 35mm

Pregled programske opreme HP


- **HP Director** Program zagotavlja enostaven dostop do programskih aplikacij, privzetih nastavitev, stanja in zaslonske pomoči za HP-jevo napravo, ki jo uporabljate. S programom HP Director lahko optično preberete različne vrste nosilcev zapisa (slike, diapozitive, negative in dokumente), kopirate, pregledujete in tiskate slike ali kratke video zapise, obiščete spletno stran HP Shopping in posodobite HP-jevo programsko opremo, ki jo uporabljate.
- **HP Image Zone** Zagotavlja uporabo orodji za obdelavo mirujočih slik, optično prebranih slik in kratkih video zapisov. Z lahkoto urejate in tiskate slike, jih uporabljate v različne namene in jih razdelite ostalim družinskim članom ali prijateljem.
- **Uporaba programske opreme HP Scanning** Optično lahko preberete take nosilce zapisa, kot so slike, diapozitivi, negativi in dokumenti, ter jih shranite ali pošljete, denimo v programsko aplikacijo ali datoteko. V programski opremi lahko slike pregledate, preden jih do konca preberete. Med pregledovanjem lahko sliko povsem prilagodite svojim željam. V programski opremi lahko tudi konfigurirate nastavitve optičnega branja.
- V programski opremi HP Copy pošljete optično prebrano sliko neposredno v tiskalnik.

Več informacij o programski opremi HP dobite v zaslonski pomoči programa HP Director. Da bi prišli do zaslonske pomoči v programu HP Director




- 1 naredite nekaj od tega:
 - a Na namizju sistema Windows dvokliknite ikono HP Director (.
 - b Na sistemskem pladnju, v skrajnem desnem kotu opravilne vrstice sistema Windows dvokliknite ikono HP Digital Imaging Monitor.
 - c V opravilni vrstici kliknite **Start**, pokažite na **Programs** ali **All Programs**, nato pokažite na **HP** in kliknite **Director**.
- 2 Če ste namestili več kot eno HP-jevo napravo, kliknite eno na seznamu **Select Device**.
V programu HP Director se prikažejo le gumbi, ki pripadajo izbrani napravi.
- 3 Kliknite gumb **Help**.

Pregled sprednje plošče bralnika in razpoložljivih dodatkov

V tem delu predstavljamo sprednjo ploščo optičnega bralnika, držalo fotografij in dodatek za branje prosojnih predlog (TMA).

Funkcija	Opis
 Optično branje slik	Optično prebere slike, ki jih položite na steklo bralnika ali v držalo fotografij.

(se nadaljuje)

	Optično branje diapozitivov ali negativov	Optično prebere diapozitive in negative, ki jih položite na dodatek za branje prosojnih predlog (TMA), vstavljen v pokrov bralnika.
	Optično branje dokumentov	Optično prebere dokumente, ki jih položite pod pokrov bralnika.
	Kopiranje	Optično prebere predlogo na stekleni plošči in sliko pošlje neposredno v privzeti tiskalnik, kjer lahko naredite kopije.

Držalo fotografij velikosti 10 x 15 cm

Optični bralnik HP Scanjet 4070 je opremljen z držalom fotografij, ki omogoča, da hitro in enostavno vstavite, preberete in odstranite več fotografij velikosti 10 x 15 cm.

Če želite več informacij o držalu fotografij, pogledajte v [Optično branje iz držala fotografij velikosti 10 x 15 cm](#).

Dodatek za branje prosojnih predlog (TMA)

Z dodatkom za branje prosojnih predlog (TMA) lahko optično preberete diapozitive in negative velikosti 35 mm.

Če želite več informacij o dodatku za branje prosojnih predlog, pogledajte v [Optično branje diapozitivov in negativov](#).

Optično branje

Opomba Uporabniki sistema Macintosh - če želite informacije o postopkih optičnega branja, pogledajte v zaslonsko pomoč v programske opreme HP Image Zone.

Nasvet Visoko ločljivost običajno potrebujete le, ko poskušate povečati zelo majhne slike (denimo, ko optično berete slike velikosti poštne znamke, negative velikosti 35mm ali barvne diapozitive, ki jih želite povečati do velikosti formata A4). Največkrat je optično branje najboljšo, če prilagodite ločljivost optičnega branja tako, da ta najbolje ustreza namenu uporabe slike. Z optičnim branjem pri ločljivosti, ki je višja, kot bi bilo potrebno, zgolj povečate velikost datoteke, upočasnite tiskanje in v nekaterih primerih je sliko tudi nemogoče natisniti z določenim tiskalnikom. Če želite več informacij, zaženite program HP Director, nato na seznamu **Select Device** izberite optični bralnik, ki ga uporabljate, kliknite **Help** in v zaslonski pomoči programa HP Image Zone pogledajte zaslonsko pomoč za optični bralnik **HP Scanjet**.

Z optičnim branjem lahko začnete na en od treh načinov:

- **Optično branje z gumbi na sprednji plošči optičnega bralnika**



Z gumbi na sprednji plošči optičnega bralnika uporabljate bližnjice za pogoste funkcije optičnega branja, kot so optično branje slik, diapozitivov, negativov in dokumentov. V tem priročniku najdete navodila za uporabo gumbov na sprednji plošči bralnika (glej [Pregled sprednje plošče bralnika in razpoložljivih dodatkov](#)).

- **Optično branje v programu HP Director**

V programu HP Director optično berite, ko želite postopek branja bolje nadzorovati, recimo, ko želite prebrano predlogo pregledati, preden jo do konca preberete.

Da bi zagnali program HP Director, dvokliknite **ikono HP Director** (🖨️) na namizju. Prikaže se okno **HP Director**. V tem oknu lahko optično berete, pregledujete, tiskate slike, uporabljate zaslonsko pomoč in še kaj.

Če ikone **HP Director** (🖨️) ni na namizju, v meniju **Start**, pokažite na **Programs** ali **All Programs**, nato pokažite na **HP** in zatem kliknite **HP Director**.

- **Optično branje v drugih aplikacijah**

Če je aplikacija združljiva z vmesnikom TWAIN ali WIA, lahko sliko shranite neposredno v odprto datoteko v eni od aplikacij, ki jo uporabljate. Na splošno velja, da je aplikacija združljiva, če ima na voljo možnosti, kot so Acquire, Scan ali Import New Object. Če niste prepričani, ali je aplikacija združljiva ali kakšna možnost je na voljo, pogledajte v dokumentacijo, ki pripada tej aplikaciji.

Optično branje slik

- [Optično branje iz držala fotografij velikosti 10 x 15 cm](#)
- [Optično branje slik drugih velikosti](#)
- [Optično branje večjega števila fotografij](#)

Opomba Uporabniki sistema Macintosh dobite informacije o postopkih optičnega branja v zaslonski pomoči v programu HP Image Zone.

Da bi branje poenostavili, vas programska oprema ne pozove k pregledovanju slike, ko uporabljate **gumb za optično branje slik** (🖨️) na sprednji plošči optičnega bralnika. Če želite pregledati prebrano sliko, začnite optično brati v programu HP Director ali spremenite nastavitve gumba. Če želite spremeniti nastavitve gumba, pogledajte v [Spreminjanje nastavitev](#).

V programski opremi za optično branje HP scanning lahko samodejno popravljate slike in osvežite medle barve na starih slikah. Da bi popravljanje slik vklopili ali izklopili, v meniju **Basic** programske opreme HP scanning izberite **Automatically Correct Photos (Samodejno popravi fotografije)**, nato izberite še želeno možnost. Če želite, da program samodejno popravi slike, morate vključiti možnost Preview za gumb za **optično branje slik** (🖨️) na sprednji plošči optičnega bralnika. Sliko lahko optično preberete tudi v programski opremi HP Director. Da bi vključili Preview (Pregledovanje), pogledajte v [Spreminjanje nastavitev](#).

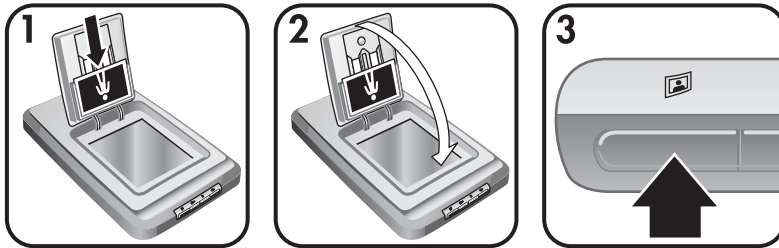
Optično branje iz držala fotografij velikosti 10x 15cm

Držalo fotografij omogoča hitro in enostavno optično branje večjega števila fotografij. V držalo fotografij lahko vstavite do 24 slik. Slike so med optičnim branjem varno in trdno

nameščene v držalu. V držalo fotografij lahko namestite le fotografije, ki ustrezajo spodnjim specifikacijam:

- standardne slike velikosti 10 x 15 cm.
- Mediji, ki so v dobrem stanju (niso krhki ali iztrošeni)
- Mediji, na katerih ni lepila, trakov ali drugih lepljivih materialov

Če fotografija, ki jo želite prebrati iz držala fotografij, ne ustreza tem navodilom, jo namestite na stekleno ploščo optičnega bralnika, pod vratca za fotografije HP ali pod pokrov bralnika.

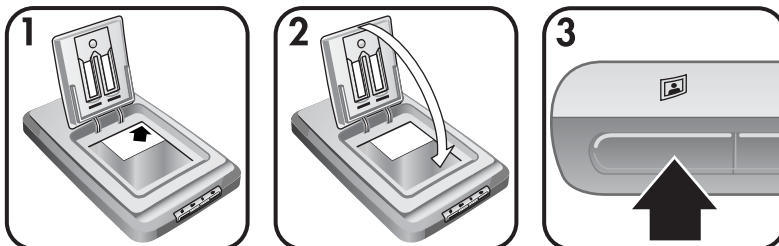


Nasvet Preden namestite fotografije v držalo, jih med seboj ločite, da se ne bi lepile ena za drugo, nato pa jih ponovno zložite v sveženj.

- 1 Položite sveženj (do 24 slik) fotografij velikosti 10 x 15 cm v držalo fotografij. Slike naj bodo obrnjene proti vam, tako da zgornji del slike gleda navzdol.
- 2 Zaprite vratca za fotografije HP.
- 3 Pritisnite gumb za **optično branje slik** (🖼️) na sprednji plošči optičnega bralnika.
- 4 Če je potrebno, sledite navodilom na zaslonu, da bi zaključili optično branje.
- 5 Dvignite **fotografski pokrov HP**, odstranite fotografijo, ki ste jo pravkar včitali, spustite **vratca za fotografije HP** in nadaljujte z optičnim branjem, dokler ne preberete vseh fotografij.

Vse prebrane slike se prikažejo v programu HP Image Zone.

Optično branje slik drugih velikosti



- 1 Namestite izvornike z licem navzdol v zgornji desni kot steklene plošče, in sicer pod vratca za fotografije HP, kot prikazuje kotna oznaka z navodilom (⏏) na optičnem bralniku.

Nasvet Če slike ne morete namestiti na stekleno ploščo pod vratca za fotografije HP, dvignite pokrov optičnega bralnika in položite sliko v zgornji desni kot na stekleno ploščo bralnika, kot to označuje kotna oznaka z navodilom (📷) na optičnem bralniku.

- 2 Zaprite vratca za fotografije HP ali pokrov optičnega bralnika.
- 3 Pritisnite gumb za **optično branje slik** (📷) na sprednji plošči bralnika.
- 4 Če je potrebno, sledite navodilom na zaslonu, da bi dokončali branje.

Vsaka prebrana slika se prikaže v programu HP Image Zone.

Optično branje večjega števila fotografij

S steklene plošče optičnega bralnika lahko istočasno preberete več fotografij.

Opomba Ko uporabljamo gumb za **optično branje slik** mora biti nastavev pregledovanja (📷) izklopljena, če želimo prebrati več slik istočasno. Običajno je nastavev za pregledovanje že izklopljena. Če želite spremeniti nastavev pregledovanja, ko uporabljate gumb za **optično branje slik** (📷), pogledajte v [Spreminjanje nastavitvev](#)

- 1 Položite slike, ki jih želite prebrati, v vse vogale steklene plošče optičnega bralnika, tako da je med njimi vsaj 6,35 mm razmika.

Nasvet Ko slike preberet, jih lahko zasukate v programu HP Image Zone.

- 2 Spustite pokrov optičnega bralnika.
- 3 Kliknite gumb za **optično branje slik** (📷) na sprednji plošči bralnika.
- 4 Sledite navodilom na zaslonu.

Vse prebrane fotografije se prikažejo v programu HP Image Zone kot posamezne slike.

Optično branje diapozitivov in negativov

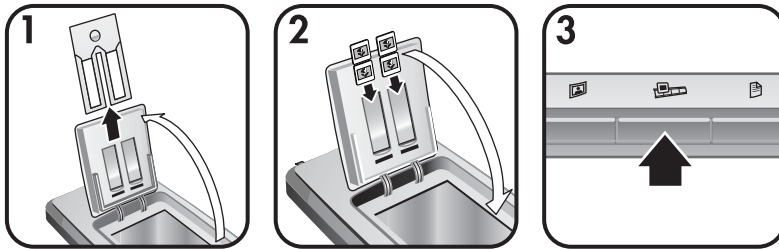
- [Namigi za optično branje diapozitivov in negativov](#)
- [Optično branje diapozitivov](#)
- [Optično branje negativov](#)

Namigi za optično branje diapozitivov in negativov

- Če želite optično prebrati prosojnico, ki ste jo uporabljali na projektorju, položite prosojnico na stekleno ploščo bralnika, jo prekrijte z belim listom papirja in preberite izvornik po običajnem postopku.
- Ko preberete diapozitiv velikosti 35 mm ali negativ, optični bralnik samodejno poveča sliko do velikosti približno 10 x 15 cm. Če želite sliko povečati ali pomanjšati, naredite to z orodjem **Resize**, ki je na voljo v programski opremi bralnika, s katerim nastavite želeno velikost; bralnik bo prebral predlogo z ustrežno ločljivostjo in s povečavo, ki ste jo izbrali.
- Če želite z dodatkom za branje prosojnih predlog (TMA) optično prebrati diapozitive velikosti 35 mm ali negative, pritisnite gumb za **optično branje diapozitivov in negativov** (📷) na sprednji plošči bralnika.

Optično branje diapozitivov

Z dodatkom za branje prosojnih predlog (TMA) lahko včitate do štiri diapozitive (po dva na vsaki strani držala diapozitivov) naenkrat.



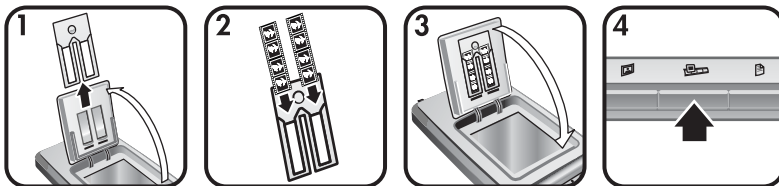
- 1 Odprite vratca za fotografije HP in z držala za diapozitive odstranite držalo za negativ, če je tam.
- 2 Na vsako stran držala diapozitivov vstavite največ dva diapozitiva velikosti 35 mm, in sicer tako, da so diapozitivi za držalom fotografij, nato pa še zaprite vratca za fotografije HP. Zgornji del vsakega diapozitiva naj obrnite navzdol, tako da prednja stran gleda proti vam.
- 3 Pritisnite gumb za **optično branje diapozitivov in negativov** (🖨️) na sprednji plošči bralnika.
Včitana predloga se prikaže v programu HP Image Zone. Če program zazna več izbranih področji, jih prikaže kot ločene, prebrane slike.

Opomba Če želite optično prebrati več slik istočasno, mora biti izklopljena nastavev pregledovanje za gumb za **optično branje diapozitivov in negativov** (🖨️). Običajno je nastavev pregledovanje že izklopljena. Če želite spremeniti nastavev pregledovanje, ko uporabljate gumb za **optično branje diapozitivov in negativov** (🖨️), pogledajte v [Spreminjanje nastavitvev](#)

- 4 Ko z branjem zaključite, odstranite diapozitive iz držala.

Optično branje negativov

V držalo negativov lahko namestite dva negativ filma; nakar lahko istočasno optično preberete prva dva negativa v okvirčkih.




- 1 Dvignite vratca za fotografije HP in, če je tam, odstranite držalo negativov, iz držala diapozitivov.



- 2 Na eno ali obe strani držala negativov namestite negativ film, tako da je sijoča stran negativna obrnjena proti vam.



Previdno Negative zlahka poškodujete. Dotikajte se jih le na robovih.


- 3 Vstavite držalo negativov spet v držalo diapozitivov in zaprite vratca za fotografije HP.
- 4 Pritisnite gumb za **optično branje diapozitivov in negativov** () na sprednji plošči bralnika.


Prebrana predloga se prikaže v programu HP Image Zone. Če program zazna več izbranih področji, jih prikaže kot ločene, prebrane slike.

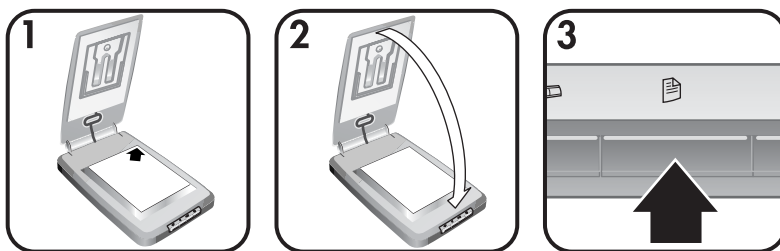
Opomba Nastavitev pregledovanje za gumb za **optično branje diapozitivov in negativov** () mora biti izklopljena, če želite včitati več slik istočasno. Običajno je nastavitev pregledovanje že izklopljena. Če želite spremeniti nastavitev pregledovanje za gumb za **optično branje diapozitivov in negativov** (), pogledjte v [Spreminjanje nastavitvev](#).


- 5 Ko z branjem zaključite, odstranite negativ film. Namestite držalo negativ filmov spet v držalo diapozitivov, kjer ga shranjujete.

Optično branje dokumentov

Z gumbom za **optično branje dokumentov** na sprednji plošči optičnega bralnika lahko preberete enega ali več dokumentov in jih shranite v datoteko ali v programsko opremo. ().

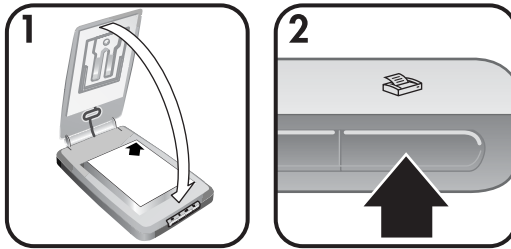
- 1 Položite izvornik z licem navzdol v zgornji desni kot steklene plošče optičnega bralnika, kot kažkotna e oznaka z navodili () na bralniku.



- 2 Zaprite pokrov optičnega bralnika.
- 3 Pritisnite gumb za **optično branje dokumentov** () na sprednji plošči bralnika.
- 4 Izberite možnosti, ki so na voljo ob prebiranju dokumentov, vključno s tem, da določite mesto, kamor boste prebrano predlogo shranili.
- 5 Da bi zaključili optično branje, ali če želite optično prebrati dodatne dokumente, sledite navodilom na zaslonu.

Ko z branjem zaključite, lahko vse prebrane dokumenti najdete na mestu, ki ste ga izbrali za shranjevanje prebranih predlog (denimo programska aplikacija ali datoteka).

Tiskanje kopij



Uporaba **gumba za kopiranje** (☒), da bi optično prebrali izvornik in ga poslali neposredno v tiskalnik, s katerim naredimo kopije.

- 1 Položite izvornik z licem navzdol v zgornji desni kot steklene plošče bralnika, kot prikazuje kotna oznaka z navodili na bralniku, nato zaprite pokrov.
- 2 Na bralniku pritisnite **gumb za kopiranje** (☒). Prikaže se sporočilo, ki vas obvešča o poteku kopiranja.
- 3 Če želite povečati število kopij, jih osvetliti ali potemniti, zmanjšati ali povečati, ali spremeniti nastavitve tiskalnika, v pogovornem oknu **Copy in Progress (Kopiranje)** kliknite **Cancel (Prekini)**. V programu **HP Copying** lahko nato spreminjate nastavitve.

Kopirate lahko tudi v programu **HP Director**. Če želite več informacij, pogledjte v zaslonko pomoč programa **HP Image Zone**.

Pošiljanje prebranih slik po e-pošti

- [Pošiljanje prebrane slike s programom HP Instant Share po e-pošti](#)
- [Pošiljanje prebranih slik kot pripetih dokumentov](#)

S HP-jevim optičnim bralnikom lahko preberete eno ali dve sliki in ju pošljete po e-pošti na dva načina:

- Uporaba programa HP Instant Share
- Pošljite prebrane slike kot pripete dokumente

Opomba Po e-pošti lahko pošiljate tudi diapozitive in negative. Pogledjte v [Optično branje diapozitivov in negativov](#).

Pošiljanje prebrane slike s programom HP Instant Share po e-pošti

Enostavno lahko: 1. Nekomu pošljete e-pošto v obliki sličic in povezav do slik, ki ste jih shranili na varno mesto v svetovnem spletu - nič več priponk. 2. Prenesete slike na HP-jevo spletno mesto za fotografije, kjer lahko ustvarite albume fotografij. 3. Na spletni strani HP-jevega partnerja naročite natisnjene izdelke visoke kakovosti. (Nekatere storitve so na voljo le na nekaterih področjih in za nekatere operacijske sisteme.)

- 1 Položite izvornik v držalo fotografij ali z licem navzdol v zgornji desni kot steklene plošče optičnega bralnika, pod vratca za fotografije HP, kot kaže kotna oznaka z navodili (☒) na bralniku.

Nasvet Če slike ne morete namestiti na stekleno ploščo pod vratca za fotografije HP, dvignite pokrov optičnega bralnika in položite sliko v zgornji desni kot na stekleno ploščo bralnika, kot to označuje kotna oznaka z navodili (☐) na optičnem bralniku.

- 2 Zaprite vratca za fotografije HP ali pokrov optičnega bralnika.
- 3 Pritisnite gumb za **optično branje slik** (☐) na sprednji plošči bralnika. Prebrana predloga se prikaže v programu HP Image Zone. Če program zazna več izbranih področji, jih prikaže kot ločene, prebrane slike.
- 4 V programu **HP Image Zone** izberite eno ali več slik.
- 5 Kliknite **To E-mail (Za e-pošto)** in sledite navodilom na zaslonu.

Pošiljanje prebranih slik kot pripetih dokumentov

- 1 Položite izvornik v držalo fotografij ali z licem navzdol v zgornji desni kot steklene plošče optičnega bralnika, pod vratca za fotografije HP, kot kaže kotna oznaka z navodili (☐) na bralniku.

Nasvet Če slike ne morete namestiti na stekleno ploščo pod vratca za fotografije HP, dvignite pokrov optičnega bralnika in položite sliko na stekleno ploščo bralnika, kot to označuje kotna oznaka z navodili (☐) na optičnem bralniku.

- 2 Zaprite vratca za fotografije HP ali pokrov optičnega bralnika.
- 3 Pritisnite gumb za **optično branje slik** (☐). Prebrana predloga se prikaže v programu HP Image Zone. Če program zazna več izbranih področji, jih prikaže kot ločene, prebrane slike.
- 4 V programu **HP Image Zone** izberite eno ali več slik.
- 5 Pod slikami kliknite **Selections Menu (Meni z izbori)**. Prikaže se pogovorno okno s seznamom mest, kamor lahko pošljete slike.
- 6 Na seznamu ciljnih mest zberite aplikacijo za e-pošto in kliknite **OK (V redu)**. Zažene se programska oprema za pošiljanje e-pošte in prikaže se novo elektronsko sporočilo (s pripetimi izbranimi slikami).
- 7 Vnesite elektronski naslov, zadevo in napišite sporočilo.
- 8 Pošijete elektronsko sporočilo na običajen način.

Pošiljanje enega ali več prebranih dokumentov po elektronski pošti

- 1 Namestite izvornik z licem navzdol v zgornji desni kot steklene plošče bralnika, kot kaže kotna oznaka z navodili (☐) na bralniku.
- 2 Zaprite pokrov optičnega bralnika.
- 3 Kliknite gumb za **optično branje dokumenta** (☐) na sprednji plošči bralnika.
- 4 Na seznamu ciljnih mest izberite aplikacijo za pošiljanje e-pošte in kliknite **OK (V redu)**.

Če aplikacije za pošiljanje e-pošte, ki jo uporabljate, ni na seznamu ciljnih mest, izberite **Save to File (Shrani v datoteko)** in nato pripnite datoteko na elektronsko sporočilo.

Spreminjanje nastavitev

Nekatere funkcije optičnega bralnika HP Scanjet lahko prilagodite, vključno z nastavitvami gumbov na sprednji plošči bralnika, pregledovanjem slik in drugimi lastnostmi.

- **Spreminjanje nastavitev v programu HP Director**

Ko uporabljate gumb na sprednji plošči bralnika ali programsko opremo HP Director, optični bralnik uporablja nastavitve, ki so optimalne za prebrano vrsto izvornika, kot je na primer slika. V programski opremi HP Director, v meniju **Settings (Nastavitve)** lahko spremenite vse nastavitve optičnega branja, vključno z nastavitvami gumbov, lastnostmi optičnega branja in drugimi nastavitvami. če želite spremeniti nastavitve, zaženite program HP Director in kliknite **Settings (Nastavitve)**.

- **Vklop ali izklop možnosti Preview Image (Pregledovanje slike)**

Opomba Uporabniki sistema Macintosh, ki želite dobiti informacije o tem, kako vklopiti ali izklopiti pregledovanje, dobite informacije v zaslonski pomoči programske opreme HP Director.

- 1 Na namizju dvokliknite ikono **HP Director** (🖨️). Ali pa v opravilni vrstici kliknite **Start**, pokažite na **Programs** ali **All Programs**, nato na **HP** in nato kliknite **HP Director**.
- 2 Ko se zažene program HP Director, se prepričajte, da je na seznamu **Select Device (Izberi napravo)** izbran optični bralnik HP.
- 3 V meniju **Settings** pokažite na **Scan Settings & Preferences (Nastavitve in lastnosti optičnega branja)**, nato kliknite **Button Settings (Nastavitve gumba)**. Odpre se pogovorno okno **The Button Settings** z jezičkom za vsak gumb, ki ga lahko konfigurirate.
- 4 Kliknite jeziček gumba, ki ga želite nastaviti.
- 5 Izberite ali odstranite nastavitve gumba za pregledovanje za izbrani gumb.
- 6 Ko vam nastavitve ustreza, kliknite **OK**.

Nega in vzdrževanje

Optimalno delovanje optičnega bralnika boste dosegli z občasnim čiščenjem. Obseg potrebne nege je odvisen od več dejavnikov, vključno s tem, v kakšnem obsegu optični bralnik uporabljate in kakšno je okolje, v katerem se ta nahaja. Optični bralnik redno čistite po potrebi.



Previdno Na optični bralnik ne polagajte predmetov z ostrimi robovi. Z njimi lahko poškodujete bralnik. Preden na stekleno ploščo bralnika položite nek predmet, se prepričajte, da na njem ni svežega lepila, korektorja ali drugih substanc, ki se lahko prenesejo na stekleno ploščo.

- **Čiščenje steklene plošče bralnika**

Iz bralnika izvlecite kabel USB in napajalni kabel.

Stekleno ploščo očistite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken in ki ste jo navlažili z blagim detergentom za čiščenje steklenih površin, nato steklo posušite s suho mehko krpo, ki ne pušča vlaken.



Previdno Uporabljajte le čistila za steklo. Ne uporabljajte tekočin, ki lahko povzročijo razjede, acetona, benzola in ogljikovega tetraklorida, saj z njimi lahko poškodujete stekleno ploščo bralnika. Prav tako ne uporabljajte izopropil alkohola, ker pušča sledi na steklu.

Čistila za steklo ne nanašajte neposredno na stekleno ploščo bralnika. Če uporabite preveč čistila za steklo, lahko to steče na robove s čimer poškodujete bralnik.

Na koncu v bralnik ponovno vključite kabel USB in napajalni kabel.

Opomba Navodila za čiščenje spodnjega dela steklene plošče najdete na spletni strani www.hp.com/support.

- **Čiščenje dodatka za branje prosojnih predlog (TMA)**

Dodatek za branje prosojnih predlog čistite z mehko, suho krpo. Če je potrebno, rahlo poškropite krpo s čistilom za steklo in obrišite dodatek za branje prosojnih predlog.

2 Odpravljanje težav

V tem poglavju boste našli rešitve za morebitne težave pri delu z optičnim bralnikom in dodatkom za branje prosojnih predlog (TMA).

Pogosto zastavljena vprašanja

V tem delu priročnika boste našli informacije, povezane z nekaterimi pogostimi vprašanji, kakor tudi odgovore na ta vprašanja.

- [Kako preizkusim strojno opremo optičnega bralnika, če mislim, da obstaja neka težava povezana z njo?](#)
- [Kako ugasnem luč?](#)
- [Kako izklopim optični bralnik?](#)
- [Kako odpravim težave z optičnim branjem dokumentov oziroma besedila?](#)

Kako preizkusim strojno opremo optičnega bralnika, če mislim, da obstaja neka težava povezana z njo?

- 1 Iz optičnega bralnika izvlecite kabel USB in napajalni kabel.
- 2 Prepričajte se, da je napajalni kabel optičnega bralnika vključen v izvor energije.
- 3 Pritisnite gumb za **optično branje slike** (🖨️) in gumb za **optično branje diapozitivov in negativov** (🖨️) na sprednji plošči bralnika istočasno pa spet priključite napajalni kabel na bralnik.
Nosilec v optičnem bralniku bi se moral premakniti naprej. Izvor svetlobe v optičnem bralniku bi moral šestkrat utripniti. Nato bi se moral nosilec v optičnem bralniku premakniti nazaj.
- 4 Da bi zaključili preizkus, izvlecite napajalni kabel iz bralnika.

Kako ugasnem luč?

Če optični bralnik ne deluje približno 14 minut, bi se morala luč v optičnem bralniku samodejno ugasniti. Če se ne ugasne samodejno, naredite nekaj od tega:

- 1 V programu **HP Director** kliknite **Settings**.
- 2 Izberite **Scan Settings & Preferences**.
- 3 Izberite **Scan Preferences**.
- 4 Kliknite jeziček **Quality vs Speed**.
- 5 Če želite - po 14 minutah mirovanja - ugasniti luč v bralniku, izklopite **Extended lamp**. Če je ta možnost vklopljena, se luč ugasne po 1 uri mirovanja bralnika.

Če s tem ne odpravite težav z lučjo v bralniku, pogledjte v [Podpora uporabnikov](#).

Kako izklopim optični bralnik?

Običajno optičnega bralnika ni treba izklapljati. Ko se izteče obdobje mirovanja (približno 14 minut) se optični bralnik preklopi na delovanje v načinu manjše porabe energije. Če bi radi povsem izklopili optični bralnik, izvlecite napajalni kabel iz izvora energije (električne vtičnice ali prenapetostnega odvodnika).

Kako odpravim težave z optičnim branjem dokumentov oziroma besedila?

Da bi optični bralnik pretvoril besedilo na listu v besedilo, ki ga lahko urejate v računalniku, optični bralnik uporablja program za pretvorbo besedila, Optical Character Recognition (OCR).

- Če besedilo lahko optično preberete, a ga ne morete urejati, se prepričajte, da ste med optičnim branjem izbrali naslednje:
 - Kaj optično berete? Izberite **Document**.
 - Ali želite prebrano besedilo urejati? Izberite **Yes (Da)**.
- Prebrano besedilo se na računalnikovem zaslonu morda ne bo prikazalo natančno tako, kot je bilo na listu. Manjkajo, denimo, lahko nekateri znaki ali pa so napačno zapisani. Med urejanjem prebrano besedilo preverjajte in ga popravljajte, če je to potrebno.
- Če želite v programu HP Director spremeniti možnosti optičnega branja besedila, kliknite **Settings, Scan Settings & Preferences**, nato kliknite še **Button Settings**. Kliknite jeziček **gumba za optično branje dokumenta**, (**Director**).

Opomba OCR se namesti samodejno, ko med nastavitvijo optičnega bralnika nameščate programsko opremo bralnika.

Težave z namestitvijo ali nastavitvijo optičnega bralnika

V tem poglavju boste našli rešitve za težave pri namestitvi ali nastavitvi bralnika.

Preverite računalnik.

- Prepričajte se, da računalnik, ki ga uporabljate, ustreza minimalnim sistemskim zahtevam, ki so navedene na ohišju bralnika.
- Če na trdem disku ni dovolj prostega prostora, odstranite nepotrebne datoteke ali namestite programsko opremo na drugo enoto diska.

Uporabite prednosti oskrbnika

Če bralnik nameščate v sistem Microsoft Windows 2000 ali XP, se morate prijaviti kot oskrbnik. Da bi izvedeli, kako se prijavite kot oskrbnik, poglejte v pomoč operacijskega sistema.

Uporabite veljavno mapo.

Če delate v računalniku s sistemom Microsoft Windows, in če med nameščanjem dobite obvestilo "Destination Directory Is Invalid" ali "Program Folder Is Invalid", to pomeni, da morda nimate pravice branja/pisanja v tej mapi.

Preverite kable

Vrsta kabela	Dejanje
Napajalni kabel	<p>Napajalni kabel je priključen na bralnik in prek vtičnice na električno omrežje.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da je napajalni kabel trdno priključen na optični bralnik in v vtičnico ali na prenapetostni odvodnik. • Če je napajalni kabel priključen na prenapetostni odvodnik, se prepričajte, da je odvodnik vključen v vtičnico in da je vklopljen. • Povlecite napajalni kabel iz bralnika in izklopite računalnik. Po 60 sekundah ponovno priključite napajalni kabel na bralnik, in nato vklopite računalnik, in sicer v tem vrstnem redu.
Kabel USB	<p>S kablom USB povežete optični bralnik in računalnik.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uporabite kabel, ki ga dobite ob nakupu optičnega bralnika. Nek drug kabel USB morda ni združljiv z optičnim bralnikom. • Prepričajte se, da je kabel USB trdno priključen tako na bralnik kot na računalnik. <p>Če želite več informacij o odpravljanju težav s kablom USB, pogledajte na spletno stran www.hp.com/support, izberite državo ali pokrajino, nato pa uporabite iskalno ordje, s katerim poiščete ustrezno temo, ki vam bo pomagala odpraviti težave s kablom USB.</p>

Opomba Če delate z računalnikom Macintosh, se z orodjem Apple System Profiler prepričajte, ali je optični bralnik ustrezno povezan z računalnikom.

Težave z inicializacijo optičnega bralnika in njegovo strojno opremo

V tem poglavju boste našli rešitve za težave z inicializacijo in strojno opremo optičnega bralnika.

- [Ponovno nastavite optični bralnik](#)
- [Preskus strojne opreme optičnega bralnika](#)

Ponovno nastavite optični bralnik

Če poskušate delati z optičnim bralnikom in dobite sporočila podobno tema: "Scanner initialization failed" ali "Scanner not found",

- 1 zaprite program HP Scanning, če je odprt.
- 2 Izvlecite kabel, ki povezuje optični bralnik z računalnikom.
- 3 Izklopite bralnik, tako da izvlečete napajalni kabel.
- 4 Izklopite računalnik, počakajte 60 sekund, nakar ga ponovno vklopite.
- 5 Ponovno vklopite bralnik, tako da spet priključite napajalni kabel.

- 6 Ponovno priključite kabel, ki povezuje računalnik in optični bralnik (če je mogoče, uporabite druga vrata USB na računalniku).
 - Prepričajte se, da je kabel USB trdno priključen na zadnji del bralnika. Znak USB na koncu kabla (konektor) mora gledati navzgor. Če je kabel pravilno priključen, je konektor USB na otip rahlo ohlapen. Če je priključen nepravilno, je vtičač USB na otip pretirano tesno priključen.
 - Poskusite priključiti kabel USB na druga vrata USB na računalniku.

Preskus strojne opreme optičnega bralnika

Če mislite, da je težava povezana s strojno opremo bralnika, preverite, ali so kabli trdno priključeni na bralnik, računalnik in na izvor napajanja. Če so kabli dobro priključeni, preskusite optični bralnik, tako da izvedete ta postopek.

- 1 Izvlecite kabel USB in napajalni kabel iz optičnega bralnika.
- 2 Kabel USB in napajalni kabel ponovno priključite na bralnik.

Optični bralnik ne deluje več pravilno.

Če bralnik ne bere, povrsti izvedite spodnje korake. Po vsakem koraku začnite brati, da bi videli, ali bralnik že deluje pravilno. Če ne, nadaljujte z naslednjim korakom.

- Morda kakšen kabel ni trdno priključen. Preverite, ali sta oba kabla - kabel USB in napajalni kabel - trdno priključena.
- Izvlecite napajalni kabel iz izvora napajanja, počakajte 60 sekund, nato ga ponovno vključite.
- Ponovno zaženite računalnik.
- V računalniku je morda prišlo do težave s programsko opremo. Morda boste morali ponovno namestiti programsko opremo HP Image Zone. Da bi to storili, zaženite orodje **Repair** (velja le za računalnike, v katerih se izvaja sistem Windows).
 - Kliknite **Start (Zaženi)**, pokažite na **Settings (Nastavitve)**, nato kliknite **Control Panel (Nadzorna plošča)**(v sistemu Windows XP, kliknite **Start**, nato še **Control Panel**).
 - Kliknite **Add/Remove Programs (Dodaj/odstrani programe)**, nato izberite programsko opremo **HP Image Zone**.
 - Kliknite **Add/Remove (Dodaj/odstrani)** (ali **Change (Spremeni)**, odvisno od različice sistema Windows).
 - Sledite navodilom na računalnikovem zaslonu, nato kliknite **Repair (Popravi)**.
- Optični bralnik namestite v drug računalnik. Tako boste lažje ugotovili, ali je težava povezana z računalnikom ali z optičnim bralnikom.

Če bralnik še ne dela, obiščite spletno stran www.hp.com/support ali stopite v stik s HP-jevo službo za podporo HP Customer Support (glej).

Težave z dodatkom za branje prosojnih predlog (TMA)

To poglavje vam bo v pomoč pri reševanju težav z optičnim branjem diapozitivov velikosti 35 mm ali negativov z dodatka za branje prosojnih predlog (TMA).


- [Dodatek za branje prosojnih predlog sploh ne dela](#)
- [V dodatku za branje prosojnih predlog ni luči ali sveti le medlo.](#)

Dodatek za branje prosojnih predlog sploh ne dela

Kabel dodatka morda ni pravilno priključen. Prepričajte se, da je kabel dodatka trdno priključen na vrata dodatka za branje prosojnih predlog na zadnjem delu bralnika.

V dodatku za branje prosojnih predlog ni luči ali sveti le medlo.

Po vsakem koraku začnite optično brati, da bi ugotovili, ali bralnik pravilno deluje. Če ne, nadaljujte z naslednjim korakom.

- Prepričajte se, da je dodatek za branje prosojnih predlog priključen na bralnik.
- Žarnica v dodatku morda ne dela. Pritisnite gumb za **optično branje diapozitivov ali negativov**  in preverite, ali v dodatku vidite luč. Če je žarnica razbita, potrebujete pomoč. Poglejte v [Podpora uporabnikov](#).
- Čas segrevanja dodatka je kratek. Počakajte nekaj sekund, da bi videli, ali se bo luč prižgala. Za najboljšo kakovost optičnega branja, pustite, da se luč dodatka segreva vsaj 30 sekund.

Dodatne informacije, povezane z odpravljanjem težav

Za reševanje drugih težav, povezanih z optičnim bralnikom ali dodatka za branje prosojnih predlog, odprite zaslonsko pomoč:

- 1 Zaženite program **HP Director**.
- 2 Kliknite **Help (Pomoč)**, nato še optični bralnik **HP Scanjet 4070**.

Za reševanje težav s programsko opremo bralnika, pogledajte v zaslonsko pomoč programa HP Image Zone.

Odpravljanje težav z diapozitivi in negativi

V tem poglavju poiščite pomoč za odpravljanje težav z diapozitivi ali negativi velikosti 35 mm, ki ste jih prebrali z dodatkom za branje prosojnih predlog.

Slike ni mogoče povečati.

Morda ste izbrali **Zoom** in (Zumiraj) namesto **Resize (Ponovno določi velikost)**. Z ukazom **Zoom** in spremenite le zorni kot. Če želite spremeniti velikost včitane slike, uporabite ukaz **Resize**. Več informacij dobite v zaslonski pomoči programa HP Image Zone.

Nepravilen odtis barv ali slika je presvetla oziroma pretemna

- Morda niste izbrali končnega področja branja. Programska oprema je zato nastavila osvetlitev za celotno področje, in ne za področje, ki ga želite na koncu prebrati. Izberite in z ročaji obkrožite izbrano področje, ki ga želite na koncu prebrati.
- Vrednosti nastavitvev za prosojne predloge so negativne. Za diapozitive izberite **Slides from TMA** in za negativne izberite **Negatives from TMA**.
- Prepričajte se, da na okencih dodatka ni ovir ali da niso umazana.

Na drugi sliki je prikazan barvni odtenek, običajno v roza barvi.

Verjetno ste prebrali sliko brez uporabe dodatka. Če želite pregledati korake za optično branje diapozitivov ali negativov velikosti 35 mm, pogledjte v [Optično branje diapozitivov in negativov](#).

Na prebrani sliki so sledi pik ali črt

- Preverite, ali je izvorna predloga diapozitiva ali negativa poškodovana in ali so njej smeti.
- Očistite stekleno ploščo bralnika.
- Z mehko, nekoliko vlažno krpo očistite okenca dodatka.

Prebrane slike so temne

- Preden kliknete **New Scan** ali **Accept**, preverite, ali sveti luč dodatka za branje prosojnih predlog.
- Žarnica v dodatku je morda razbita ali ne dela. Če je žarnica razbita, potrebujete pomoč.

Prebrana slika je temna, čeprav luč v dodatku sveti.

- V meniju **Basic** programske opreme HP Image Zone kliknite **Lighten/Darken (Osvetli/potemni)**.
- Prepričajte se, da na okencih dodatka ni nobenih ovir in da niso umazana.

Odstranitev programske opreme

Če želite odstraniti programsko opremo, naredite to v naslednjih korakih.

- Naredite nekaj od tega:
 - V meniju **Start** pokažite na **Programs** ali **All Programs**, nato na **HP**, in na ime bralnika, ki ga uporabljate ali na **Scanners** ter nato kliknite **Uninstall Software**.
 - Kliknite **Start**, pokažite na **Settings**, nato kliknite **Control Panel** (v sistemu Windows XP kliknite **Start**, nato še **Control Panel**). Kliknite **Add/Remove Programs**, izberite programsko opremo **HP Image Zone** in kliknite **Add/Remove** (ali **Change**, odvisno od različice sistema Windows). Prikaže se HP Install Wizard (Čarovnik za namestitvev).
- Kliknite **Next**.
- Izberite **Remove** in kliknite **Next**.

Na ta način odstranite programsko opremo iz računalnika.

3 Podpora uporabnikov

V tem poglavju najdete informacije o podpori, vključno s telefonskimi številkami in informacijami v svetovnem spletu.

- [Svetovni splet za osebe s posebnimi potrebami](#)
- [HP-jeva spletna stran](#)
- [Postopek za zagotovitev podpore](#)
- [Telefonska pomoč v ZDA](#)
- [Telefonska podpora v Evropi, na Srednjem vzhodu in v Afriki](#)
- [Telefonska pomoč drugje po svetu](#)

Svetovni splet za osebe s posebnimi potrebami

Osebe s posebnimi potrebami dobijo pomoč na spletni strani www.hp.com/accessibility.

HP-jeva spletna stran

Obiščite spletno stran www.hp.com, kjer lahko:

- se seznanite z namigi za bolj učinkovito in ustvarjalno branje z optičnim bralnikom;
- dostopate do posodobitev gonilnikov in programske opreme za HP Scanjet;
- registrirate izdelek;
- se naročite na novice, posodobitve gonilnikov in programske opreme ter opozorila službe za podporo;
- kupite dodatke.

Postopek za zagotovitev podpore

HP-jeva podpora je najbolj učinkovita, če izvedete naslednje korake v določenem vrstnem redu:

- 1 Preglejte zaslonsko pomoč programske opreme in optičnega bralnika, vključno s poglavjem za odpravljanje težav.
- 2 Če potrebujete pomoč, obiščite HP-jevo spletno stran za podporo uporabnikov (HP Customer Support). Če lahko dostopate v medmrežje, je tam na voljo zelo širok obseg informacij, povezanih z optičnim bralnikom, ki ga uporabljate. Obiščite HP-jevo spletno stran www.hp.com/support, kjer dobite pomoč, povezano z napravo, ki jo uporabljate in posodobitve gonilnikov ter programske opreme. HP-jeva spletna stran podpore uporabnikov je na voljo v teh jezikih: nizozemščini, angleščini, francoščini, nemščini, italijanščini, portugalsščini, španščini, švedščini, tradicionalni kitajščini, poenostavljeni kitajščini, japonsščini in v korejskem jeziku. (podpora za Dance, Fince in Norvežane je na voljo le v angleškem jeziku.)
- 3 Dostop do HP-ejev e-pomoči. Če lahko dostopate v medmrežje, se povežite s HP-jem prek e-pošte, tako da obiščete spletno stran www.hp.com/support. Odgovoril vam bo osebno HP-jev tehnik za podporo uporabnikov. Podpora po e-pošti je na voljo v jezikih, v katerih so spletne strani za podporo uporabnikov.
- 4 Stopite v stik z lokalnim predstavnikom HP-ja. Če je prišlo do napake, povezane s strojno opremo, naj napako odstrani lokalni predstavnik HP-ja. Servis je brezplačen

v času trajanja omejene garancije, ki velja za vaš optični bralnik. Po izteku obdobja garancije, bo predstavnik zaračunal stroške storitve servisa.

Če želite podporo po telefonu, pokličite HP-jev center za podporo uporabnikov. Prosimo, obiščite spodaj navedeno spletno stran, kjer dobite informacije o podrobnostih in pogojih telefonske pomoči za vašo državo oz. pokrajino: www.hp.com/support. V sklopu nenehnih prizadevanj, da bi še izboljšali naše telefonske storitve podpore uporabnikov, svetujemo, da redno preverjate našo spletno stran, kjer boste našli vedno nove informacije o naših storitvah in ponudbi. Če težave ne morete odpraviti na zgoraj navedene načine, pokličite HP in bodite zraven računalnika in optičnega bralnika. Da bi bil bil servis hitrejši, prosimo, da si pripravite naslednje podatke:

- številko modela optičnega bralnika (najdete jo na bralniku).
- Serijsko številko bralnika (najdete jo na bralniku).
- Operacijski sistem, ki se izvaja v računalniku.
- Različico programske programe (zabeležena je na nalepki CD-ja).
- Sporočila, ki so se prikazala, ko je prišlo do težave.

Uporabne pogoje za zagotovitev HP-jeve podpore lahko spremenimo brez vnaprejšnjega obvestila.

Podpora po telefonu je brezplačna od dneva nakupa za določeno obdobje, razen če ni drugače označeno.

Področja	Obdobje brezplačne telefonske podpore
Afrika	30 dni
Tihomorske azijske države	1 leto
Kanada 1 leto	1 leto (v spodnjih razpredelnicah poiščite podrobnosti za posamezno državo)
Južna Amerika	1 leto
Srednji vzhod	30 dni
Združene države Amerike	90 dni

Telefonska pomoč v ZDA

Podpora je na voljo tako med kot tudi po izteku obdobja trajanja garancije.

V času veljavnosti garancije je telefonska podpora brezplačna. Pokličite (800) (800) - 474-6836. Podpora iz ZDA je na voljo tako v angleščini kot v španščini, 24 ur na dan, 7 dni v tednu (dnevi in ure podpore se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila).

Po izteku veljavnosti garancije, pokličite 800-HPINVENT (800-474-6836). Cena je 25,00 USD za težavo. Za stroške bremenimo vašo kreditno kartico. Če mislite, da potrebujete servis, pokličite HP-jev center za podporo uporabnikov, kjer vam lahko pomaga ugotoviti, ali je servis res potreben.

Telefonska podpora v Evropi, na Srednjem vzhodu in v Afriki

Telefonske številke HP-jevega centra za podporo uporabnikov in politika se lahko spremenijo. Obiščite spodaj navedeno spletno stran, kjer dobite informacije o podrobnostih in pogojih telefonske pomoči v vaši državi oz. pokrajini: www.hp.com/support.

Alžirija	+213 61 56 45 43
Avstrija	+43 1 86332 1000 0810 –00 1000 (v državi)
Bahrajn	800 171 (v državi, brez dajatev)
Belgija	070 300 005 (nizozemščina) 070 300 004 (francoščina)
Češka	+420 261307310
Danska	+45 70202845
Egipt	+20 2 532 5222
Finska	+358 (0)203 66 767
Francija	+33 (0) 8 92 69 60 22 (0,34 EUR/min)
Nemčija	+49 (0) 180 5652 180 (0,12 EUR/min)
Grčija	+30 210 6073603 (mednarodna številka) 801 11 225547 (v državi) 800 9 2649 (iz Cipra do Aten so pogovori oproščeni dajatev)
Madžarska	+36 1 382 1111
Irska	1890 923902
Izrael	+972 (0) 9 830 4848
Italija	848 800 871
Luksemburg	900 40 006 (francoščina) 900 40 007 (nemščina)
Srednji vzhod	+971 4 366 2020 (mednarodna številka)
Maroko	+212 224 04747
Nizozemska	0900 2020165 (0,10 EUR na minuto)
Norveška	+47 815 62 070
Poljska	+48 22 5666 000

(se nadaljuje)

Portugalska	808 201 49 2
Romunija	+40 21 315 44 42
Ruska federacija	+ 7 095 797 3520 (Moskva) + 7 812 346 7997 (Sankt Peterburg)
Savdska Arabija	800 897 1444 (v državi brez dajatev)
Slovaška	+421 2 50222444
Južna Afrika	086 000 1030 (RSA) +27-11 258 9301 (Zunaj RSA)
Španija	902 010 059
Švedska	+46 (0) 77-120 4765
Švica	0848 672 672 (Nemščina, francoščina, italijanščina – v konicah 0,08 CHF/izven konic 0,04 CHF)
Tunizija	+216 71 89 12 22
Turčija	+90 216 579 71 71
Ukrajina	+7 (380 44) 490 3520
Združeni arabski emirati	800 4520 (v državi brez dajatev)
Velika Britanija	+44 (0)870 010 4320

Telefonska pomoč drugje po svetu

Telefonske številke HP-jevega centra za podporo uporabnikov in politika se lahko spremenijo. Obiščite spodaj navedeno spletno stran, kjer dobite informacije o podrobnostih in pogojih telefonske pomoči za vašo državo oz. pokrajino: www.hp.com/support.

Argentina	+54 11 4778 8380 0 810 555 5520
Australija	+61 (3) 8877 8000 (ali lokalno (03) 8877 8000)
Brazilija	(11) 3747 7799 (São Paulo) 0800 157751 (zunaj São Paula)
Canada	1 –800 –474 –6836 (905) –206 –4663 (znotraj klicnega področja Mississauga)
Srednja Amerika in Karibi	+1 800 711 2884


(se nadaljuje)

Čile	800 360 999
Kitajska	+86 (21) 3881 4518
Kolumbija	01 800 011 4726
Kostarika	0 800 011 0524
Dominikanska republika	1 800 7112884
Gvatemala	1800 999 5105
Hong Kong SAR	+852 2802 4098
Indija	1 600 447737
Indonezija	+62 (21) 350 3408
Jamaica	0-800-7112884
Japonska	0570 000 511 (na Japonskem) +81 3 3335 9800 (outside Japan)
Korea, Republic of	+82 1588-3003 (Seul)
Malezija	1 800 805 405
Mehika	01-800-4726684) (55) 5258 9922
Nova Zelandija	+64 (9) 356 6640
Nigerija	+234 1 3204 999
Panama	001 800 711 2884
Peru	0 800 10111
Filipini	+ 63 (2) 867 3551
Portoriko	+1 877 2320 589
Singapur	+65 6272 5300
Tajvan	+886 0 800 010055
Tajska	+66 (0) 2 353 9000
Trinidad in Tobago	1 800 7112884
Združene države	1 800 474-6836 (800 HPINVENT)
Venezuela	0 800 4746 8368
Vijetnam	+84 (0) 8 823 4530

4 Specifikacije in možnosti

V tem poglavju boste našli specifikacije optičnega bralnika HP Scanjet 4070 in dodatkov.

Specifikacije optičnega bralnika

Naziv	Opis
Vrsta optičnega bralnika	Ploščati
Teža s pokrovom dodatka za branje prosojnih predlog	Optični bralnik HP Scanjet 4070 (3,29 kg)
Največja teža bralnika s pokrovom dodatka za branje prosojnih predlog	Optični bralnik HP Scanjet 4070 (298 x 472 x 90 mm)
Element optičnega branja	enota CCD (Charged-coupled device)
Vmesnik	USB 2.0 Hi-Speed
Optična ločljivost	Optični bralnik HP Scanjet 4070 2400 dpi
Ločljivost, ki jo lahko izberete	od 12 dpi do 999,999 dpi pri 100 odstotni spremembi velikosti slike
Napetost	100-120 V 60 Hz – severna Amerika 200-240 V 50 Hz – Kontinentalna Evropa, Velika Britanija, Avstralija 100-240 V 50 Hz/60 Hz – ostali del sveta
Poraba energije	Podatke o porabi energije dobite v datoteki regulatory_supplement.htm na plošči CD s programsko opremo HP Image Zone.
	Optični bralnik HP Scanjet 4070 je združljiv z Energy Star . Podjetje Hewlett-Packard Company kot partner podjetja Energy Star tukaj izjavlja, da ta izdelek zadovoljuje vse zahteve podjetja Energy Star o energijski učinkovitosti.

Specifikacije dodatka za branje prosojnih predlog (TMA)

Naziv	Opis
-------	------

Poglavje 4

(se nadaljuje)

Vrste diapozitivov	Vse standardne vrste diapozitivov velikosti 35 mm do 3,2 mm debeline: Vrste A, SB in LKM
Vrsta negativov	35 mm
Zmogljivost diapozitivov	4
Zmogljivost negativov	2 negativ filma, ki imata največ 2 okvirja na film
Velikost	244 mm krat 430 mm krat 40 mm
Teža	0,9 kg
Zahteve napajanja	12.0 VDC, 575 mA, 6.9 watts < (dobavlja bralnik)

www.hp.com

Printed in U.S.A. 2004



i n v e n t



00000-00000